



newsletter

Marzec
numer 14

PROJEKTUJ KREATYWNIE - DZIAŁAJ POZYTYWNIE

Czy chciałbyś coś zmienić w swoim otoczeniu?

Masz na to pomysł?

Dzięki nam możesz go zrealizować!

Aktywną i kreatywną młodzież ze szkół ponadgimnazjalnych zapraszamy do Konkursu:

„Projektuj kreatywnie - działaj pozytywnie”

Fundacja Prawo i Partnerstwo oraz Koło Prawa Zarządzania Funduszami Europejskimi działające przy Wydziale Prawa UwB zapraszają wszystkich uczniów szkół ponadgimnazjalnych województwa podlaskiego do wzięcia udziału w drugiej edycji Konkursu „Projektuj kreatywnie - działaj pozytywnie” na najlepszy projekt związany z działaniem lokalnym.

Nagrodą główną w Konkursie są środki finansowe, na realizację zaproponowanego przez młodzież projektu na rzecz lokalnej społeczności, w wysokości 1,000 zł oraz wyjazd studyjny do Parlamentu Europejskiego.

Konkurs rozpoczyna się **08.03.2010 r.**

Termin napływania wniosków mija **08.05.2010 r.**

Więcej informacji na

www.projektujkreatywnie.pl



Komisja odzyskuje od państw członkowskich **346,5 mln euro** z wydatków na WPR

W wyniku decyzji dotyczącej procedury rozliczenia zgodności rachunków przyjętej przez Komisję Europejską państwa członkowskie będą musiały zwrócić nienależnie wydaną kwotę w wysokości 346,5 mln euro w ramach unijnych środków na rolnictwo. Pieniądze te powrócą do budżetu UE z powodu nieprzestrzegania przepisów UE lub zastosowania nieodpowiednich procedur kontroli w zakresie wydatków na rolnictwo. Państwa członkowskie są odpowiedzialne za wypłacanie kwot pomocy i kontrolę wydatków w ramach wspólnej polityki rolnej (WPR), natomiast Komisja ma obowiązek czuwać nad prawidłowym wykorzystaniem środków przez państwa członkowskie.

Komentując powyższą decyzję, Dacian Cioloș, komisarz ds. rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich, powiedział: *„To działanie jest wciąż bardzo ważnym narzędziem gwarantującym, że państwa członkowskie dysponują wystarczającymi środkami kontroli w celu zapewnienia, że pieniądze podatników są właściwie wydawane.”*

Główne korekty finansowe

Na mocy ostatniej decyzji odzyskane zostaną środki finansowe od Belgii, Bułgarii, Cypru, Danii, Estonii, Niemiec, Hiszpanii, Finlandii, Francji, Wielkiej Brytanii, Grecji, Węgier, Irlandii, Włoch, Luksemburga, Holandii, Polski, Portugalii, Słowacji i Szwecji. Najistotniejsze korekty indywidualne dotyczą:

- kwoty w wysokości 47,5 mln euro, którą obciążona została Hiszpania za niedociągnięcia w systemie kontroli w sektorze owoców i warzyw;

- kwoty w wysokości 92 mln euro, którą obciążona została Polska za niedociągnięcia dotyczące pomocy obszarowej w latach 2006-2007;**

- kwoty w wysokości 105,5 mln euro, którą obciążona została Grecja za niedociągnięcia w systemie kontroli w sektorze bawełny i 18,5 mln euro w zakresie środków rozwoju obszarów wiejskich, za poważne i utrzymujące się niedociągnięcia w systemie ZSZIK;

- kwoty w wysokości 14,2 mln euro, którą obciążona została Wielka Brytania za niedotrzymanie ustanowionych terminów dla płatności bezpośrednich;

- kwoty w wysokości 10,4 mln euro (za lata budżetowe 2003-2005), którą obciążona została Holandia za niewystarczającą liczbę kontroli podmiary przeprowadzonych w latach kalendarzowych 2003 i 2004 w sektorze refundacji wywozowych.

Szczegółowe informacje objaśniające system corocznego rozliczania rachunków znajdują się w nocie MEMO/06/178 oraz w zestawieniu dotyczącym rozsądnego zarządzania budżetem rolnym „Managing the agriculture budget wisely”, dostępnym pod adresem:

http://ec.europa.eu/agriculture/fin/clearance/factsheet_en.pdf.

Lepsza, szybsza, wydajniejsza: rusza nowa procedura naboru dla urzędników UE

16 marca Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) wprowadzi zmodernizowaną i uproszczoną procedurę naboru dla urzędników UE, ogłaszając pierwszy konkurs dla administratorów organizowany na nowych zasadach. Nowy system będzie lepszy, ponieważ konkursy dla najpopularniejszych profili zawodowych organizowane będą co roku, co pozwoli kandydatom na efektywniejsze zaplanowanie swoich zgłoszeń a instytucjom UE ułatwi strategiczne planowanie w zakresie zasobów ludzkich. Procedura będzie szybsza i skuteczniejsza, dzięki mniejszej liczbie etapów niż dotychczas. Będzie również wydajniejsza, ponieważ nacisk zostanie przeniesiony ze sprawdzania wiedzy na sprawdzanie umiejętności, które okazują się jednym z najlepszych wskaźników przyszłych wyników w pracy.

„W obliczu rosnącej konkurencji na rynku pracy instytucje europejskie muszą być w stanie przyciągnąć najlepszych kandydatów o różnych profilach” powiedział Marosz Szefczowicz, wiceprzewodniczący Komisji ds. stosunków międzyinstytucjonalnych i administracji. „Ważne, abyśmy podtrzymywali zainteresowanie tych osób, co jest możliwe tylko wtedy, gdy będą oni mogli liczyć na atrakcyjną propozycję pracy bez niepotrzebnych opóźnień. Nowy system oparty jest na najlepszych wzorcach z sektora publicznego. Zapewni on instytucjom UE właściwych pracowników we właściwym czasie, a równocześnie będzie zgodny z zasadą uczciwej i otwartej konkurencji.”

Lepsze planowanie

EPSO wprowadziło trzyletni, aktualizowany na bieżąco plan, w ramach którego instytucje systematycznie szacują swoje potrzeby kadrowe. Corocznie przeprowadzane będą konkursy w trzech cyklach, dla administratorów, asystentów i lingwistów. Uzupełnią je oddzielne konkursy dla specjalistów. Listy rezerwowe będą ważne tylko przez rok, do momentu zakończenia cyklu konkursowego z kolejnego roku, co pozwoli zmienić dotychczasową sytuację, gdy laureaci konkursów często przez lata figurują na liście, ale nie znajdują zatrudnienia. Większość kandydatów z list rezerwowych zostanie zaproszona na rozmowę kwalifikacyjną. Uczestnicy będą mogli otrzymać informacje zwrotne na temat swoich wyników w ramach konkursu, co pozwoli uniknąć długotrwałych procedur ponownego sprawdzania.





Szybsza i bardziej celowa rekrutacja

Nowa procedura naboru EPSO poprawi jakość i wiarygodność rekrutacji. Najważniejszą zasadą jest przeniesienie nacisku ze sprawdzania wiedzy na sprawdzanie umiejętności kandydatów. Procedura będzie obecnie dwuetapowa – najpierw testy wstępne, przeprowadzane komputerowo w poszczególnych krajach UE, a następnie etap oceny zintegrowanej w Brukseli. Nowy cykl będzie trwał od 5 do 9 miesięcy, w odróżnieniu do poprzedniego systemu, gdzie procedury trwały czasem nawet dwa lata.

Wstępna selekcja będzie opierała się na testach zdolności poznawczych oraz testach sytuacyjnych i dodatkowo na sprawdzeniu umiejętności zawodowych i językowych w zależności od poszukiwanego profilu. W pierwszym etapie nie będzie już testu z wiedzy o UE, wiedza ta będzie natomiast oceniana w drugim etapie, oceny zintegrowanej, podczas zadań związanych z danym stanowiskiem.

Ocena zintegrowana pozwoli na sprawdzenie w należyty i wiarygodny sposób wszystkich najważniejszych umiejętności, z naciskiem raczej na zdolności związane z danym stanowiskiem niż na wiedzę faktograficzną. Wybrane zostaną zadania pozwalające ocenić wymagane umiejętności, z których każda będzie oceniana przynajmniej dwukrotnie. Testy podczas tego etapu będą trwały cały dzień lub pół dnia, w zależności od rodzaju konkursu. Przeprowadzane będą w drugim języku kandydata (angielskim, francuskim lub niemieckim), chyba że dany profil wymaga szczególnych umiejętności językowych. Ten etap zastąpi czasochłonne dwustopniowe procedury egzaminów pisemnych i ustnych. Oprócz konkretnych umiejętności zawodowych i wiedzy zawodowej sprawdzonych zostanie również kilka podstawowych umiejętności, takich jak umiejętność analizowania i rozwiązywania problemów, zdolności komunikacyjne, wydajność pracy, nauka i rozwój osobisty, ustalanie priorytetów i organizacja, odporność i umiejętność pracy w zespole.

Komisje konkursowe staną się bardziej profesjonalne: ich członkowie zostaną oddelegowani do EPSO, zostaną akredytowani w zakresie oceny opartej na umiejętnościach, a wiedza fachowa w dziedzinie zarządzania zasobami ludzkimi i psychologii będzie wykorzystywana w większym stopniu.





Laureaci konkursów otrzymają tzw. „paszport kompetencji”, zawierający ich wyniki uzyskane w trakcie oceny zintegrowanej. Dokument ten zostanie przekazany instytucjom i posłuży jako pomoc w procesie rekrutacji.

Propagowanie różnorodności

EPSO prowadzi również szereg działań, których celem jest propagowanie różnorodności wśród pracowników oraz poprawa wizerunku instytucji UE jako pracodawcy. Obejmują one zagwarantowanie neutralności w aspekcie płci podczas testów, poprawę usług oferowanych kandydatom znajdującym się w szczególnej sytuacji oraz proaktywne zarządzanie listami rezerwowymi.

Dlaczego warto pracować w instytucjach UE?

EPSO pragnie przyciągnąć do pracy w UE najlepszych kandydatów. Wraz z nową procedurą naboru opracowano nowe logo, które ma przyciągnąć potencjalnych kandydatów. Komisja ze swojej strony robi wszystko, aby zapewnić jak najwyższą jakość działań unijnej administracji publicznej. Kariera w instytucjach UE daje możliwość pracy na różnych stanowiskach przez całe życie; to ciekawa, pełna wyzwań praca z korzyścią dla Europy, w środowisku, gdzie pracownicy są zachęceni do zdobywania nowych umiejętności i nauki języków. To możliwość pracy za granicą i podróżowania, oraz współpracowania z ludźmi z całej Europy; a także korzystania z atrakcyjnego pakietu świadczeń.



Komisja proponuje ustanowienie unijnego znaku dziedzictwa europejskiego

Komisja Europejska zaproponowała dziś ustanowienie znaku dziedzictwa europejskiego jako inicjatywy na poziomie unijnym. Celem znaku jest wyróżnienie obiektów, które upamiętniają i symbolizują integrację Europy, jej ideały i historię. Wniosek dotyczący decyzji w sprawie ustanowienia znaku będzie przedłożony do zatwierdzenia przez Radę Ministrów UE i Parlament Europejski. Decyzja mogłaby wejść w życie w roku 2011 lub 2012.

„Jestem przekonana, że znak dziedzictwa europejskiego przyczyni się do zwiększenia wiedzy społeczeństwa o naszym wspólnym, a jednocześnie różnorodnym dziedzictwie kulturowym, a także pobudzi turystykę kulturalną i dialog międzykulturowy”, powiedziała Androulla Vassiliou, europejska komisarz ds. edukacji, kultury, wielojęzyczności i młodzieży.

Projekt Komisji jest oparty na inicjatywie międzyrządowej z 2006 r. obejmującej 17 państw członkowskich. Przekształcenie znaku dziedzictwa europejskiego w inicjatywę Unii Europejskiej zwiększy jego wiarygodność, widoczność oraz prestiż.

W ramach aktualnego programu, na podstawie wyboru dokonanego przez poszczególne państwa członkowskie, znak przyznano sześćdziesięciu czterem obiektom (lista obiektów w załączniku). Wśród nich znajduje się dom Roberta Schumana, francuskiego męża stanu, jednego z ojców-założycieli UE, w lotaryńskim Scy-Chazelles, jak również Stocznia Gdańska w Polsce, kolebka „Solidarności”, pierwszego niezależnego związku zawodowego w państwie Układu Warszawskiego. „Solidarność” przyczyniła się do rozwoju wydarzeń, które doprowadziły ostatecznie do zjednoczenia kontynentu po okresie zimnej wojny.

Zgodnie z zasadami zaproponowanego nowego programu każde z 27 państw członkowskich wskazywałoby maksymalnie dwa obiekty rocznie, które będą ubiegać się o znak. Panel niezależnych ekspertów oceniałby kandydatury i wybierałby w każdym z państw jeden obiekt rocznie, który zostanie opatrzony znakiem. Uczestnictwo w programie byłoby dobrowolne.





Głównymi korzyściami ze znaku dziedzictwa europejskiego byłyby:

- nowe możliwości poznania europejskiego dziedzictwa kulturowego i wartości demokratycznych leżących u podstaw historii Europy i integracji europejskiej;
- większa atrakcyjność europejskiej turystyki kulturalnej, pociągająca za sobą korzyści gospodarcze;
- jasne i przejrzyste kryteria dla uczestniczących państw członkowskich;
- procedury wyboru i monitorowania gwarantujące przyznawanie znaku tylko najbardziej wartościowym obiektom.

Zaproponowany unijny znak dziedzictwa europejskiego różni się od innych inicjatyw w zakresie dziedzictwa kulturowego, takich jak lista światowego dziedzictwa UNESCO lub „europejskie szlaki kultury” Rady Europy, ponieważ:

- znak byłby przyznawany obiektom, które odegrały kluczową rolę w historii Unii Europejskiej;
- obiekty byłyby wybierane przede wszystkim na podstawie ich wartości symbolicznej dla Europy, a nie walorów estetycznych czy architektonicznych;
- podkreślony zostałby wymiar edukacyjny, szczególnie dla młodzieży.

Załącznik: obiekty opatrzone znakiem dziedzictwa europejskiego w ramach aktualnego programu

Znak dziedzictwa europejskiego – obiekty uprzednio wybrane przez państwa członkowskie

PAŃSTWO OBIEKT

BELGIA

Pałac Książąt-Biskupów w Liège
Wyroby kamionkowe z Raeren (Wspólnota niemieckojęzyczna)
Stanowisko archeologiczne w Ename
Stanowisko archeologiczne Coudenberg





BUŁGARIA

Stanowisko archeologiczne w Debelt
Pomnik upamiętniający Wasyla Lewskiego
Historyczne miasto Ruse
Centrum muzyczne im. Borysa Christowa

CYPR

Mury obronne w Nikozji
Zamek w Kolossi
Stanowisko archeologiczne w Kurionie
Zespół 6 cerkwi z freskami bizantyjskimi i późnobizantyjskimi,
Troodos

FRANCJA

Opactwo w Cluny
Dom Roberta Schumana w pobliżu Metz
Pałac papieża w Awinionie

GRECJA

Akropol, Ateny
Pałac w Knossos
Stanowisko archeologiczne w Poliochne
Stanowisko bizantyjskie w Monemwazji

HISZPANIA

Archiwum Korony Aragońskiej
Królewski klasztor w Yuste
Przylądek Finisterre
Dom Studentów (hiszp. Residencia de Estudiantes), Madryt

LITWA

Prace Mikołaja Konstantego Czurlanisa
Historyczne centrum Kowna
Żmudź (Dolna Litwa, lit. Žemaitija) i Góra Krzyży
Muzeum Ofiar Ludobójstwa (1940-41) w Wilnie

ŁOTWA

Historyczne centrum Rygi
Pałac Rundāle
Miasto Goldynga (łot. Kuldīga)

MALTA

Katakumby w Rabacie





POLSKA

Stocznia Gdańska
Wzgórze Lecha w Gnieźnie (katedra, kościół, pałace, muzeum)
Bazylika archikatedralna św. Stanisława i św. Wacława w Krakowie
Miasto Lublin

PORTUGALIA

Katedra w Bradze
Kościół Jezusowy w Setúbalu
Biblioteka uniwersytecka w Coimbrze
Zniesienie kary śmierci

REPUBLIKA CZESKA

Pałac Kynžvart
Zlín, miasto Tomasza Baty
Kopalnia węgla kamiennego w Witkowicach, w Ostrawie
Muzeum Antonina Dworzaka w miejscowości Vysoká u Příbrami

RUMUNIA

Stanowisko archeologiczne w Istrii
Pałac Cantacuzino w Bukareszcie
Ateneum Rumuńskie w Bukareszcie
Park Brâncușe w Târgu Jiu

SŁOWACJA

Przedromańska architektura kościelna, kościół św. Małgorzaty, Kopčany
Zamek Czerwony Kamień
Grobowiec gen. Milana Rastislawa Sztefanika na górze Bradlo

SŁOWENIA

Kościół-pomnik Świętego Ducha w Jaworcy
Szpital Franja w miejscowości Dolenji Novaki
Cmentarz Zale w Lublanie

SZWAJCARIA

Katedra św. Piotra w Genewie
Zamek La Sarraz
Schronisko św. Gotarda

WĘGRY

Zamek królewski w Ostrzyhomiu
Zamek w Szigetvár
Liceum Kalwińskie i Wielki Kościół Ewangelicki w Debreczynie
Zamek królewski w Wyszegradzie

WŁOCHY

Miejsce urodzenia Rossiniego, Pucciniego i Verdiego
Miejsce urodzenia Alcide De Gasperiego
Wyspa Ventotene
Plac na Kapitolu w Rzymie

Europa 2020: Komisja przedstawia nową strategię gospodarczą dla Europy

Komisja Europejska przedstawiła dziś strategię Europa 2020 zmierzającą do wyjścia z kryzysu i mającą przygotować europejską gospodarkę na wyzwania następnego dziesięciolecia. Komisja określiła trzy najważniejsze czynniki wzrostu, których realizację zapewnią konkretne działania na szczeblu unijnym i krajowym: wzrost inteligentny (zwiększenie roli wiedzy, innowacji, edukacji i społeczeństwa cyfrowego), zrównoważony (produkcja efektywniej wykorzystująca zasoby przy jednoczesnym zwiększeniu konkurencyjności) oraz wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu (zwiększenie aktywności zawodowej, podnoszenie kwalifikacji i walka z ubóstwem). Batalia na rzecz wzrostu i zatrudnienia wymaga przyjęcia odpowiedzialności na najwyższym szczeblu UE oraz mobilizacji wszystkich podmiotów w całej Europie. Ustalono pięć celów, które określają, gdzie UE powinna się znaleźć przed 2020 r., i które posłużą do oceny postępów w realizacji strategii.

Przewodniczący Barroso oświadczył: „Europa 2020 mówi o tym, co należy zrobić dziś i w przyszłości, aby ponownie ożywić gospodarkę UE. Kryzys ujawnił fundamentalne słabości i nierealne tendencje, których nie możemy dłużej ignorować. Europa wykazuje deficyt wzrostu, zagrażający naszej przyszłości. Musimy zdecydowanie wzmocnić nasze słabe punkty i wykorzystać liczne atuty. Musimy stworzyć nowy model gospodarczy oparty na wiedzy, niskoemisyjnej gospodarce i wysokiej stopie zatrudnienia. Jest to walka wymagająca mobilizacji całej Europy”.

W pierwszej kolejności Europa musi wyciągnąć wnioski ze światowego kryzysu gospodarczego i finansowego. Nasze gospodarki są nierozdzielnie ze sobą powiązane. Żadne państwo członkowskie nie jest w stanie skutecznie stawić czoła globalnym zagrożeniom w pojedynkę. Działając wspólnie, jesteśmy silniejsi, zatem udane wyjście z kryzysu uzależnione jest od ścisłej koordynacji polityki gospodarczej. Niepodjęcie tych działań może doprowadzić do „straconej dekady” nacechowanej stopniową utratą znaczenia, trwałym zatrzymaniem wzrostu i wysokim bezrobociem.





Dlatego też strategia Europa 2020 na najbliższe dziesięć lat, w której przedstawiono wizję europejskiej społecznej gospodarki rynkowej, opiera się na trzech współzależnych i wzajemnie uzupełniających się obszarach priorytetowych: inteligentnym wzroście – oznaczającym rozwój gospodarki opartej na wiedzy i innowacjach; trwałym wzroście – czyli wspieraniu gospodarki niskoemisyjnej, efektywniej korzystającej z zasobów i konkurencyjnej; oraz wzroście sprzyjającym włączeniu społecznemu, oznaczającym wspieranie gospodarki charakteryzującej się wysokim poziomem zatrudnienia i zapewniającej spójność gospodarczą, społeczną i terytorialną.

Postępy w realizacji tych trzech priorytetów będą mierzone w odniesieniu do pięciu nadrzędnych celów UE, które państwa członkowskie przełożą na cele krajowe, uwzględniając swoje pozycje wyjściowe:

- wskaźnik zatrudnienia osób w wieku 20-64 lat powinien wynosić 75%;
- na inwestycje w badania i rozwój należy przeznaczać 3% PKB Unii;
- należy osiągnąć cele „20/20/20” w zakresie klimatu i energii;
- liczbę osób przedwcześnie kończących naukę szkolną należy ograniczyć do 10%, a co najmniej 40% osób z młodego pokolenia powinno zdobywać wyższe wykształcenie;
- liczbę osób zagrożonych ubóstwem należy zmniejszyć o 20 mln.

Aby zrealizować powyższe cele Komisja proponuje program Europa 2020, na który składa się kilka inicjatyw przewodnich. Wdrażanie tych inicjatyw jest wspólnym priorytetem i konieczne będą działania na wszystkich szczeblach: organizacji działających na poziomie UE, państw członkowskich, władz lokalnych i regionalnych.

- Unia innowacji – wykorzystanie działalności badawczo-rozwojowej i innowacji do rozwiązywania naszych największych problemów oraz likwidacja przepaści między światem nauki a rynkiem, tak by wynalazki stawały się produktami. Przykładem tego może być patent wspólnotowy, dzięki któremu przedsiębiorstwa mogłyby oszczędzić każdego roku 289 mln euro.
- Młodzież w drodze – poprawa jakości i atrakcyjności europejskiego szkolnictwa wyższego na arenie międzynarodowej poprzez wspieranie mobilności studentów i młodych specjalistów. Konkretnym tego przejawem powinna być większa dostępność stanowisk w państwach członkowskich dla kandydatów z całej Europy oraz właściwe uznawanie kwalifikacji i doświadczenia zawodowego.





- Europejska agenda cyfrowa – osiągnięcie trwałych korzyści gospodarczych i społecznych z jednolitego rynku cyfrowego opartego na bardzo szybkim Internecie. Do 2013 r. wszyscy mieszkańcy Europy powinni mieć dostęp do szybkiego łącza internetowego.
- Europa efektywnie korzystająca z zasobów – wsparcie zmiany w kierunku gospodarki niskoemisyjnej i efektywniej korzystającej z zasobów. Europa powinna trzymać się celów wyznaczonych w strategii 2020 w odniesieniu do produkcji energii, efektywności i konsumpcji. Obniżyłoby to do 2020 roku wartość importu ropy naftowej i gazu o 60 mld euro.
- Polityka przemysłowa na rzecz ekologicznego rozwoju – zwiększanie konkurencyjności unijnego sektora przemysłu w warunkach pokryzysowych, wsparcie przedsiębiorczości i rozwój nowych umiejętności. Przyczyni się ona do stworzenia milionów nowych miejsc pracy.
- Program na rzecz nowych umiejętności i zatrudnienia – stworzenie warunków do unowocześnienia rynków pracy w celu zwiększenia poziomu zatrudnienia oraz zapewnienie trwałości naszych modeli społecznych w obliczu odchodzenia na emeryturę pokolenia wyżu demograficznego; oraz
- Europejski program walki z ubóstwem – zapewnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej poprzez pomoc osobom biednym i wykluczonym społecznie oraz umożliwienie im aktywnego uczestniczenia w życiu społecznym.

Z uwagi na jej ambitny zakres, kierowanie i odpowiedzialność za strategię Europa 2020 należy przenieść na nowy poziom. Komisja wzywa głowy państw i rządów do przejęcia odpowiedzialności za nową strategię i poparcia jej na wiosennym posiedzeniu Rady Europejskiej. Zwiększona zostanie również rola Parlamentu Europejskiego.

Aby zagwarantować, że podjęte zobowiązania przełożą się na skuteczne działania w terenie, wzmocniona zostanie rola zarządzania. Komisja będzie monitorowała postępy. W celu zwiększenia spójności sprawozdania i oceny dotyczące programu Europa 2020 oraz paktu stabilności i wzrostu będą przygotowywane równocześnie, ale będą to nadal osobne instrumenty. Dzięki temu możliwe będzie wykorzystanie obu strategii do osiągnięcia podobnych celów reform, choć w dalszym ciągu pozostaną one dwoma różnymi instrumentami.

Więcej informacji:

http://ec.europa.eu/eu2020/index_en.htm



Coraz więcej Europejczyków korzysta z unijnych serwisów pomocowych: SOLVIT i Biura Porad dla Obywatela

Rosnąca liczba Europejczyków korzysta z unijnego systemu doradztwa i pomocy w poszukiwaniu konkretnych odpowiedzi i szybkich rozwiązań dotyczących wątpliwości i problemów, z którymi borykają się oni na rynku wewnętrznym. Taki jest ogólny wniosek płynący z opublikowanego w dniu dzisiejszym przez Komisję Europejską rocznego sprawozdania na temat systemu SOLVIT i Biura Porad dla Obywatela (CSS), dwóch darmowych serwisów pomocowych dostępnych dla europejskich obywateli i przedsiębiorstw i służących im pomocą w maksymalnym wykorzystaniu praw przysługujących im na rynku wewnętrznym. System SOLVIT rozwinął się jako praktyczna i dodatkowa alternatywa dla formalnego postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, pomagając obywatelom i przedsiębiorstwom w walce o utrzymanie silnej pozycji na rynku wewnętrznym.

Michel Barnier, komisarz ds. rynku wewnętrznego i usług, powiedział: *„Rynek wewnętrzny nie jest tworem biurokratycznym. Jego istotą jest upraszczanie codziennego życia obywateli i wspieranie europejskich przedsiębiorstw. Aby jednak móc w pełni skorzystać z zalet rynku wewnętrznego, obywatele i przedsiębiorstwa muszą mieć możliwość praktycznego korzystania ze swoich praw. SOLVIT i Biuro Porad dla Obywatela stanowią dwa nieodzowne narzędzia umożliwiające Europejczykom zrozumienie praw przysługujących im w UE, korzystanie z nich i ich skuteczniejszą obronę”*.

SOLVIT

Dzięki znacznemu zwiększeniu liczby rozpatrywanych spraw SOLVIT wyraźnie przyczynił się do usprawnienia funkcjonowania rynku wewnętrznego. W 2009 r. SOLVIT udzielił pomocy rekordowej liczbie 1500 obywateli i przedsiębiorstw walczących z krajowymi organami administracji publicznej o uznanie ich praw na rynku wewnętrznym, co stanowi wzrost o 54 proc. w porównaniu z poprzednim rokiem. Najczęściej pojawiające się problemy dotyczyły prawa pobytowego, zabezpieczenia społecznego i uznania kwalifikacji zawodowych. W 86 proc. przypadków znaleziono pomyślne rozwiązanie, a średni czas obsługi pojedynczej sprawy wyniósł 59 dni, sporo krócej niż 10-tygodniowy termin, który SOLVIT wyznaczył sobie jako termin rozpatrywania spraw.





Od 2007 r. liczba spraw kierowanych do SOLVIT przewyższa liczbę formalnych skarg i postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w dziedzinie rynku wewnętrznego. Dzięki krótkim terminom dotrzymywanym przez SOLVIT oraz wysokim wskaźnikom pozytywnie załatwianych spraw serwis ten stanowi skuteczny alternatywny instrument wobec postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, co stanowi dobrą wiadomość dla obywateli i przedsiębiorstw, które pragną szybkiego rozwiązania swoich problemów.

SOLVIT w pigułce: Komisja i państwa członkowskie stworzyły sieć SOLVIT w 2002 r. chcąc pomóc obywatelom i przedsiębiorstwom w rozwiązywaniu praktycznych problemów wynikających z nieprawidłowego stosowania prawa unijnego przez krajowe organy administracji. SOLVIT, w ciągu dziesięciu tygodni, przedstawia podmiotom składającym skargi pragmatyczne rozwiązania. Jest to usługa bezpłatna, z której łatwo skorzystać. Skargę można złożyć, wypełniając elektroniczny formularz dostępny w internecie w języku ojczystym lub kontaktując się z krajowym centrum SOLVIT.

Biuro Porad dla Obywatela (CSS)

W 2009 r. z darmowych i praktycznych porad prawnych Biura Porad dla Obywatela, udzielanych w ciągu trzech dni roboczych, skorzystało 12 000 obywateli, co stanowi wzrost o 8,5 proc. w stosunku do poprzedniego roku. Większość otrzymanych zapytań dotyczyła zabezpieczenia społecznego, praw pobytowych, pracy, procedur wjazdowych, pojazdów silnikowych i opodatkowania. W 2009 r. usługi świadczone przez CSS rozszerzono o osobiste doradztwo bezpośrednie dostępne w trzech stolicach (Dublin, Berlin i Madryt), wzmacniając zakres usług pomocowych, z których korzystać mogą obywatele UE chcący skorzystać z możliwości stwarzanych przez rynek wewnętrzny.

CSS w pigułce: serwis świadczący obywatelom UE darmowe, osobiste porady dotyczące wątpliwości i problemów, z którymi borykają się oni realizując swoje prawa wynikające z rynku wewnętrznego w innym kraju UE – takie jak uzyskanie zezwolenia na pobyt, zapewnienie zabezpieczenia społecznego lub doprowadzenie do uznania kwalifikacji. Obywatele zadają pytania w języku ojczystym i w ciągu trzech dni roboczych otrzymują od eksperta prawnego odpowiedź w języku ojczystym oraz wskazówki na temat tego, gdzie szukać dalszej pomocy.





Dalsze kroki

W oparciu o sukces systemu SOLVIT i CSS, Komisja jest zdecydowana kontynuować inwestycje w ulepszanie systemu informacji, porad i rozwiązywania problemów dla obywateli i przedsiębiorstw. W 2009 r. SOLVIT i CSS zacieśniły współpracę oferując obywatelom bardziej zintegrowany pakiet usług. Trwa także bliska współpraca z innymi służbami, a jej ostatecznym celem jest stworzenie wysokiej jakości pakietu usług na zasadzie punktu kompleksowej obsługi, co umożliwi obywatelom i przedsiębiorstwom poszerzenie wiedzy na temat przysługujących im w UE praw, oraz ich lepsze zrozumienie i skuteczniejszą obronę.



Dodatkowe informacje:

SOLVIT:

<http://ec.europa.eu/solvit>

Biuro Porad dla Obywatela:

<http://ec.europa.eu/citizensrights/>

Pełna treść komunikatu wraz z aneksami znajduje się na stronie:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/10/214&format=HTML&aged=0&language=PL&guiLanguage=en>



Przeciwdziałanie praktykom monopolistycznym – pisemne zgłoszenie zastrzeżeń Komisji skierowane do TP S.A.

Komisja Europejska wystosowała dziś pisemne zgłoszenie zastrzeżeń do Telekomunikacji Polskiej S.A. Dokument zawiera wstępną opinię Komisji w sprawie nadużywania przez TP S.A. dominującej pozycji na rynku poprzez odmowę świadczenia płatnego dostępu do hurtowych usług szerokopasmowych.

Dnia 17 kwietnia 2009 r. Komisja wszczęła postępowanie w odpowiedzi na informacje o nadużyciu dominującej pozycji na polskim rynku hurtowych usług szerokopasmowych przez Telekomunikację Polską. Art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej zakazuje nadużywania pozycji dominującej.

W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń Komisja przedstawia wstępny wniosek, że TP dopuszczała się odmowy (odpłatnego) dostępu do swojej sieci na różnych etapach dostarczania usług.

Dostęp do sieci usług szerokopasmowych Telekomunikacji Polskiej ma fundamentalne znaczenie dla każdego z jej konkurentów, który zamierza świadczyć usługi detaliczne klientom ostatecznym w całej Polsce. W wyniku praktyk TP musieli oni przechodzić czasochłonne i uciążliwe procedury, aby uzyskać dostęp do sieci zasiedzonego operatora na polskim rynku. Alternatywni usługodawcy musieli borykać się między innymi z opóźniającą strategią TP S.A., która żądała od nich spełnienia nieracjonalnych warunków i odmawiała im dostępu do informacji niezbędnych do podejmowania prawidłowych decyzji gospodarczych oraz sprawnego funkcjonowania w tej branży. Postawa ta stała na przeszkodzie rozwojowi polskiego rynku detalicznych usług dostępu szerokopasmowego. Rynek usług telekomunikacyjnych w całej UE jest w pełni otwarty dla konkurencji od roku 2002, a rynek w Polsce od 2004 r. – od czasu przystąpienia Polski do UE. W myśl zasad liberalizacji i swobody konkurencji nowym przedsiębiorcom wchodzącym na rynek, zwanym operatorami alternatywnymi, powinien przysługiwać płatny dostęp do sieci i usług operatora zasiedzonego. Otwarcie rynku wraz z konkurencją zapewniają klientom większy wybór usług i bardziej konkurencyjne ceny, przyczyniając się do tworzenia większej liczby przedsiębiorstw oraz miejsc pracy.

Telekomunikacja Polska ma osiem tygodni na odpowiedź na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń. Ma prawo następnie do złożenia ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym. W przypadku potwierdzenia wstępnej opinii zawartej w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń, Komisja będzie wymagać od TP S.A. przerwania zarzucanych jej praktyk i może nałożyć na nią grzywnę.

Kontekst postępowania

Pisemne zgłoszenie zastrzeżeń to formalny krok komisyjnego postępowania w sprawie ochrony konkurencji, w którym Komisja pisemnie powiadamia zainteresowane strony o postawionych im zarzutach. Adresat pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń może odpowiedzieć na nie na piśmie, przedstawiając wszelkie znane sobie fakty przemawiające na jego korzyść wobec sformułowanych przez Komisję zastrzeżeń. Zainteresowane strony mogą także wystąpić o zorganizowanie spotkania wyjaśniającego, które służy złożeniu ustnych wyjaśnień. Komisja podejmuje ostateczną decyzję, czy praktyki opisane w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń można uznać za zgodne z unijnym prawem antymonopolowym. Samo pisemne zgłoszenie zastrzeżeń nie przesądza o końcowych wnioskach, do jakich doprowadzi postępowanie.

Sytuacja konsumentów na unijnym rynku - najnowsze dane

Wiosenna edycja tablicy wyników dla rynków konsumenckich opublikowana dzisiaj przez Komisję Europejską pokazuje, że unijni konsumenci nadal nie korzystają ze wszystkich zalet rynku wewnętrznego z powodu przeszkód w handlu transgranicznym. Nierównowaga pomiędzy transgranicznym a krajowym handlem elektronicznym powiększa się. Sytuacja konsumentów w poszczególnych krajach – mierzona między innymi zaufaniem konsumentów do władz i organizacji pozarządowych oraz skutecznością rozstrzygania sporów – pogorszyła się w wielu krajach. Niektóre państwa członkowskie poprawiły swoje wyniki pomimo trudnego dla gospodarki okresu. Możliwości nabywcze konsumentów na rynku towarów i usług różnią się znacznie w zależności od państwa: w sześciu krajach wskaźnik ten nie przekracza połowy średniej UE. W bogatszych państwach UE życie jest dla konsumentów tańsze pomimo wyższych cen. Komisja pracuje nad zniesieniem istniejących barier w oparciu o zestaw środków, w tym uproszczenie przepisów dotyczących sprzedawców detalicznych.

Komisarz ds. zdrowia i polityki konsumenckiej John Dalli powiedział: „*Jednolity rynek europejski to dla konsumentów obietnica większego wyboru i niższych cen. Obietnica ta często pozostaje jednak niespełniona, ponieważ zarówno sprzedawcy, jak i klienci napotykają na potężne przeszkody, które zamykają im drogę poza granice państwowe. Wraz z moimi kolegami komisarzami jesteśmy zdecydowani usunąć te przeszkody.*” *Dodał on również: „Chcę wyrazić uznanie dla tych państw członkowskich, które pomimo obciążenia budżetów krajowych nie przestają inwestować w stworzenie warunków sprzyjających zaufaniu do organów ochrony konsumentów oraz szybkiemu rozwiązywaniu sporów.”*

Tablica wyników dla rynków konsumenckich

Tablica wyników dla rynków konsumenckich dostarcza informacji i sygnałów ostrzegawczych na temat funkcjonowania rynku wewnętrznego z punktu widzenia konsumentów w zakresie możliwości wyboru, konkurencyjnych cen i poziomu zadowolenia. Począwszy od 2010 r. wiosenna edycja tablicy wyników dla rynków konsumenckich będzie poświęcona badaniu integracji rynku detalicznego oraz krajowej sytuacji konsumentów. W jesiennej edycji tablicy wyników, która zostanie przyjęta w październiku, dokonana zostanie analiza 50 określonych sektorów rynkowych w celu ustalenia, które z nich nie funkcjonują dobrze z punktu widzenia konsumentów.





Główne wyniki

Barier w handlu transgranicznym

Liczba i wartość transakcji transgranicznych są miarą tego, w jakim stopniu zintegrowany jest unijny rynek detaliczny. Handel transgraniczny wykazuje niewielki wzrost: w 2009 r. zaledwie 29% konsumentów dokonało zakupu w innym kraju UE (25% w 2008 r.) a jedynie 25% osób zajmujących się handlem detalicznym prowadziło sprzedaż w innym kraju UE (20% w 2008 r.). Nierównowaga pomiędzy krajowymi a transgranicznymi zakupami przez internet powiększa się: w 2009 r. 34% unijnych konsumentów kupiło towary lub usługi przez internet od krajowych dostawców (28% w 2008 r.), ale tylko 8% dokonało zamówienia z innego państwa UE (6% w 2008 r.).

Z wcześniejszych badań Komisji wynikało, że zakupy transgraniczne mogą przynieść konsumentom faktyczne oszczędności i większy wybór (zob. IP/09/1564 oraz MEMO/09/475).

Nadal istnieją jednak bariery, które powodują, iż wielu handlowców odmawia realizowania dostaw za granicę. W poprzednich sprawozdaniach wskazano, że ponad 60% transgranicznych zamówień nie jest realizowanych. Komisja jest zdecydowana na realizację strategii usuwania tych barier w oparciu o zestaw środków określonych w październiku 2009 r. (zob. MEMO/09/475). Obejmują one zniesienie rozdrobnienia przepisów, ułatwienie rozwiązywania sporów transgranicznych oraz uproszczenie przepisów dotyczących sprzedawców detalicznych.

Pogorszenie sytuacji konsumentów w krajach

Sytuację konsumentów określa szereg czynników, między innymi jakość przepisów dotyczących konsumentów i przedsiębiorstw, skuteczność rozwiązywania sporów i rozpatrywania skarg oraz zaufanie konsumentów do władz, sprzedawców detalicznych, reklamodawców i organizacji konsumenckich.

Kryzys gospodarczy wywarł niekorzystny wpływ na te warunki, powodując pogorszenie sytuacji w większości krajów. Osiem państw członkowskich (Portugalia, Luksemburg, Irlandia, Włochy, Austria, Francja, Słowacja i Zjednoczone Królestwo) poprawiło jednak swoje wyniki w porównaniu z 2008 r.

Duże różnice możliwości nabywczych konsumentów

Tablica wyników dla rynków konsumenckich ujawniła duże różnice między krajami UE w zakresie możliwości konsumentów w nabywaniu towarów i usług, przy uwzględnieniu zarówno średnich wynagrodzeń, jak i poziomów cen. Zaskakiwać może fakt, że życie jest dla konsumentów tańsze w bogatszych państwach UE, pomimo wyższych cen. Najbardziej przystępny pod tym względem jest Luksemburg; za którym znalazły się Zjednoczone Królestwo, Cypr, Niderlandy i Austria. Zobacz także: MEMO/10/109

Pełna wersja tablicy wyników dla rynków konsumenckich:

http://ec.europa.eu/consumers/strategy/facts_en.htm#3CMS

